

**A Törvényszék 2010. április 28-i ítélete — BST kontra Bizottság**

(T-452/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„*Verseny — Kartellek — Az ipari felhasználásra szánt cérna európai piaca — Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke megsértését megállapító határozat — Bírságok — A jogsértés súlya — Enyhítő körülmények — Együtműködés — Szerződésen kívüli felelősség — Bizalmas információk nyilvánosságra hozatala — Kár — Okozati összefüggés*”)

(2010/C 148/43)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

Felperes: Belgian Sewing Thread (BST) NV (Deerlijk, Belgium)  
(képviselők: H. Gilliams és J. Bocken ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouquet és K. Mojzesowicz, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A 2005. október 13-i C(2005) 3765 bizottsági határozattal módosított, az EK 81. cikke és az EGT-megállapodás 53. cikke értelmében indított eljárásra vonatkozó, 2005. szeptember 14-én hozott C(2005) 3452 bizottsági határozat (38.337 — PO/cérna számú ügy) megsemmisítése, vagy másodlagosan a felperesre az e határozatban kiszabott bírság csökkentése, valamint a felperes által feltételezetten elszenvedett károk Bizottság általi megtérítése az Európai Közösség szerződésen kívüli felelőssége jogcímén

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék az [EK] 81. cikk, valamint az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárásról szóló, 2005. szeptember 14-én hozott C(2005) 3452 bizottsági határozat (COMP/38.337 „PO/cérna” ügy) 2. cikkében a Belgian Sewing Thread (BST) NV-vel szemben kiszabott bírság összegét 856 800 euróban határozza meg.
2. A Törvényszék a megsemmisítés iránti keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Törvényszék a kártérítési kérelmet elutasítja.

4. A BST viseli saját költségeinek 90 %-át és a Bizottság költségeinek 90 %-át, a Bizottság viseli saját költségeinek 10 %-át és a BST költségeinek 10 %-át.

<sup>(1)</sup> HL C 60., 2006.3.11.

**A Törvényszék 2010. április 28-i ítélete — Gütermann AG és Zwicky & Co. AG kontra Bizottság**

(T-456/05. és T-457/05. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

(„*Verseny — Kartellek — Az ipari cérna európai piaca — Az EK 81. cikk és az EGT-megállapodás 53. cikkének megsértését megállapító határozat — Bírságok — A jogsértés súlya — A piacra gyakorolt tényleges hatás — A jogsértés időtartama — Enyhítő körülmények — Együtműködés a közigazgatási eljárás során — Arányosság — Bírságkiszabási iránymutatás*”)

(2010/C 148/44)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperesek: Gütermann AG (Gutach-Breisgau, Németország)  
(T-456/05. sz. ügy), Zwicky & Co. AG (Wallisellen, Svájc)  
(T457/05. sz. ügy) (képviselők: J. Burrichter, B. Kasten és S. Orlikowski-Wolf ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben F. Castillo de la Torre, M. Schneider és K. Mojzesowicz, később M. Castillo de la Torre és K. Mojzesowicz, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az ipari cérna ágazatban áruk rögzítéséről és a piacok felosztásáról szóló, az EK-Szerződés 81. cikk és az EGT-megállapodás 53. cikke szerinti eljárásban (38.337 PO/cérna ügy) 2005. szeptember 14-én hozott C(2005) 3452 végleges határozat részleges megsemmisítése, vagylagosan a felperesre kiszabott bírság csökkentése

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a kereseteket elutasítja.
2. A Törvényszék a Gütermann AG-t és a Zwicky & Co. AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 60., 2006.3.11.

**A Törvényszék 2010. április 13-i ítélete — Esotrade kontra OHIM — Segura Sánchez (YoKaNa)**

(T-103/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — YoKaNa közösségi ábrás védjegy bejelentése — YOKONO korábbi közösségi és nemzeti ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — Megjelölések hasonlósága — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja (jelenleg a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja)”)

(2010/C 148/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: Esotrade, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselők: J. de Rivera Lamo de Espinosa és J. E. Astiz Suárez ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: J. García Murillo és O. Montalto meghatalmazottak)

Másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Antonio Segura Sánchez (Alicante, Spanyolország)

**Az ügy tárgya**

Az OHIM második fellebbezési tanácsának az Antonio Segura Sánchez és az Esotrade, SA közötti felszólalási eljárásra vonatkozó, 2006. január 10-i határozatával (R 217/2004-2. sz. ügy) szemben benyújtott kereset

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék a felperest kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 121., 2006.5.20.

**A Törvényszék 2010. április 15-i ítélete — Cabel Hall Citrus kontra OHIM (EGLÉFRUIT)**

(T-488/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — EGLÉFRUIT közösségi szóvédjegy — UGLI korábbi közösségi szóvédjegy és UGLI Fruit — *but the affliction is only skin deep* korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Az összetéveszthetőség hiánya — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 52. cikke (1) bekezdésének a) pontja (jelenleg a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 53. cikke (1) bekezdésének a) pontja)”)

(2010/C 148/46)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Cabel Hall Citrus Ltd (George Town, Grand Cayman, Kajmán-szigetek) (képviselő: C. Rogers, barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Botis meghatalmazott)

Másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Casur S. Coop. Andaluza (Viator, Spanyolország)

**Az ügy tárgya**

A Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (OHIM) első fellebbezési tanácsának az R 293/2007-1. sz. ügyben 2007. szeptember 19-én a Cabel Hall Citrus Ltd és a Casur S. Coop. Andaluza között folyamatban lévő törlési eljárással kapcsolatban hozott határozata ellen benyújtott kereset

**Az ítélet rendelkező része**

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Cabel Hall Citrus Ltd-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 64., 2008.3.8.